

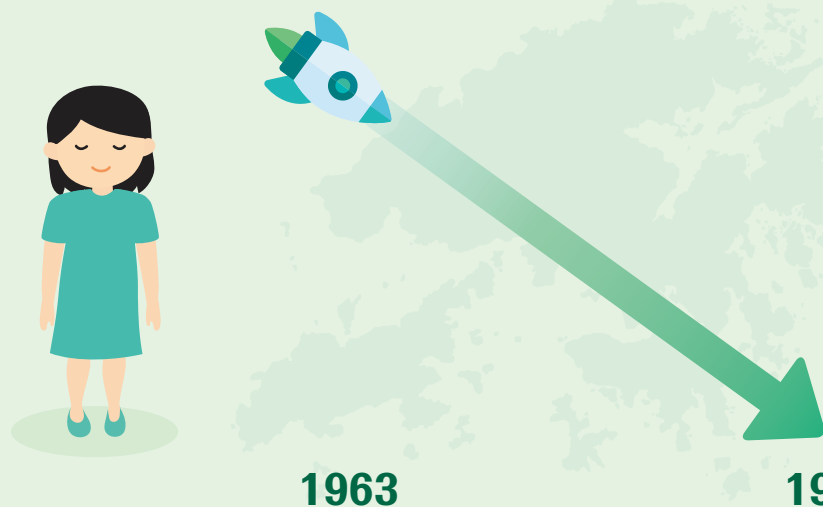
香港如何戰勝病毒

How Hong Kong defeats viruses



疫苗篇

The chapter on
Vaccines



**世衛在2000年
宣布小兒麻痺症
已在香港絕迹**

**The WHO declared that
polio-free status has been
achieved for Hong Kong
in 2000**

小兒麻痺症曾經是香港的一個公共衛生問題。

小兒麻痺症主要影響幼童，大部分患者都可以痊癒；嚴重者可導致永久傷殘甚至死亡。

此病具有高度傳染性。病毒主要經口糞途徑傳染。病毒進入人體後，可能侵入中樞神經系統。現時並沒有藥物治療此病。

小兒麻痺症在五十年代及六十年代引致顯著的病發和死亡。**隨着口服小兒麻痺症疫苗於1963年引入，本港錄得的小兒麻痺症個案數字急劇下跌。**最後一宗由脊髓灰質炎野株病毒引致的本地小兒麻痺症個案於1983年呈報。

世界衛生組織（世衛）在2000年宣布在包括香港的西太平洋地區，小兒麻痺症已絕迹。

小兒麻痺症得以成功消滅，有賴於父母、公共和私家醫護人員的同心協力，以及世衛和其他夥伴機構的技術支持。根據2018年的一項調查估計，本地兒童的小兒麻痺疫苗的接種覆蓋率超過95%。

Poliomyelitis used to be a public health problem in Hong Kong.

Poliomyelitis mainly affects young children. Most patients will recover, in severe cases, it can lead to permanent disability and death.

The disease is highly infectious. It is spread through the faecal-oral route. After entering the body, the virus may finally invade the central nervous system. Currently, there is no curative treatment for the disease.

Poliomyelitis causes significant morbidity and mortality in the 1950s and 1960s. **With the introduction of oral polio vaccine in 1963, the number of cases recorded in Hong Kong had dropped dramatically.** The last local case of poliomyelitis due to wild type was reported in 1983.

The World Health Organization (WHO) declared that polio-free status has been achieved for the Western Pacific Region including Hong Kong in 2000.

The success could be attributed to the efforts made by parents and healthcare professionals in the public and private sectors, and to the technical support of WHO and other partner agencies. The immunisation coverage of polio vaccination in local children was above 95% as estimated by a survey conducted in 2018.



衛生防護中心
Centre for Health Protection



更多防疫資訊
For more information on fighting the virus:
www.coronavirus.gov.hk



衛生防護中心Facebook專頁
Centre for Health Protection Facebook Fanpage
fb.com/CentreforHealthProtection



衛生署
Department of Health

衛生署健康教育專線 **2833 0111**
Health Education Infoline of the Department of Health